



SEPTEMBRE 2015  
DÉCEMBRE 2016

PRO  
GRAM  
ME D'  
EXPO  
SIT  
TIONS

EXPOSITIONS ET COLLOQUES  
DES MUSÉES D'ART ET  
D'HISTOIRE DE GENÈVE

Le projet de rénovation et d'agrandissement du MAH poursuit son parcours de façon institutionnelle. Chaque phase donne lieu à des débats intenses qui démontrent l'intérêt des Genevois pour notre musée.

La construction d'un dépôt destiné à accueillir les collections des musées municipaux est en cours dans le quartier de la Jonction. Il sera opérationnel en 2017. Le MAH y entreposera 600'000 objets d'histoire et œuvres d'art. Ils y seront rejoints par les 70'000 œuvres majeures aujourd'hui présentées dans le musée, lorsque les différents obstacles à sa rénovation seront levés.

Ce chantier des collections d'une ampleur séculaire mobilise l'énergie d'une cinquantaine de collaborateurs pour de nombreuses années. Il n'est pas sans conséquences sur notre budget et le fonctionnement du MAH. Son coût, bien que maîtrisé, affectera néanmoins les programmations futures et le nombre d'expositions du musée. En 2015/2016, notre programme sera orienté vers la redécouverte de nos collections souvent mésestimées, ainsi que vers l'actualité de la recherche artistique suisse et internationale.

Pour autant, fort de ce renouvellement à venir, le musée demeure un lieu d'ouverture, d'expérience au service de Genève. Nous vous y attendons encore plus nombreux et désireux d'apporter votre soutien à ce programme de rénovation que tout musée se doit d'accomplir pour jouer pleinement son rôle culturel auprès de la société civile.

*Jean-Yves Marin, directeur des  
Musées d'art et d'histoire*

## CABINET D'ARTS GRAPHIQUES

Promenade du Pin 5 | CH-1204 Genève | T +41 (0)22 418 27 70 | mah@ville-ge.ch

Ouvert de 11 à 18 h. Fermé le lundi  
Entrée libre | Ouvert uniquement durant les expositions

# VISIONS CÉLESTES, VISIONS FUNESTES

## APOCALYPSES ET VISIONS BIBLIQUES DE DÜRER À REDON

16 octobre 2015 –  
31 janvier 2016  
Inauguration le 15 octobre

La destinée de l'Homme, du paradis perdu au Jugement dernier, a donné lieu à une iconographie pléthorique. La crainte de l'Enfer, les tentations du Malin et l'espoir de Rédemption ayant régi l'Occident chrétien pendant plusieurs siècles, ils ont largement inspiré les artistes. Les images fantasmagiques abondent, qu'elles illustrent la Bible, l'hagiographie ou des ouvrages de fiction qui en dérivent, témoignant de l'imagination et de la virtuosité exceptionnelle de leurs auteurs. Le Cabinet d'arts graphiques expose une sélection de ses plus belles apparitions divines et de ses plus terribles visions apocalyptiques, dues au génie d'Albrecht Dürer, Hans Holbein, Charles Le Brun, John Martin, Odilon Redon ou encore Enrico Baj.



Johan Sadeler I, d'après Maerten de Vos  
Saint-Jean sur l'île de Palmos, 1565-1600  
© MAH, photo: CdAG

# GÉRALD CRAMER ET SES ARTISTES: CHAGALL, MIRÓ, MOORE

Après avoir commencé sa carrière comme libraire, Gérald Cramer devient rapidement un galeriste visionnaire et l'un des éditeurs les plus importants de la deuxième moitié du XX<sup>e</sup> siècle. À la recherche du livre parfait, il s'investit totalement dans ses éditions, soutenant les artistes, leur donnant parfois des idées et devenant un facilitateur qui aménage des espaces propices à leur évolution. Même s'il reste dans l'ombre, Gérald Cramer est souvent à l'origine d'un livre, d'une série d'estampes ou d'objets. Son centième anniversaire est une bonne opportunité de montrer la variété de ses engagements, sa passion, mais aussi de revenir sur des moments plus intimes avec les artistes qu'il a soutenus. Ainsi, l'exposition présente non seulement des œuvres qu'il a éditées, mais aussi des documents, des photos privées, ainsi que des œuvres de sa collection ou dédiées par de grands artistes comme Joan Miró, Marc Chagall, Henri Moore, Alexander Calder ou Pablo Picasso, en témoignage de leur profonde amitié.

21 octobre 2016 –  
22 janvier 2017  
Inauguration le 20 octobre



Joan Miró, À toute épreuve, 1958  
© Successió Miró / 2015, ProLitteris, Zurich

# MUSÉE RATH

Place Neuve | CH-1204 Genève | T +41 (0)22 418 33 40 | mah@ville-ge.ch

Ouvert de 11 à 18 h, le deuxième mercredi du mois de 11 à 19 h | Fermé le lundi  
Expositions temporaires payantes; libre jusqu'à 18 ans | Ouvert uniquement durant les expositions

## BYZANCE EN SUISSE

4 décembre 2015 –  
13 mars 2016  
Inauguration le 3 décembre

Les importantes collections d'objets et de manuscrits byzantins, tout comme la tradition humaniste et le rôle central accordé par la Réforme à l'étude et à la diffusion de la langue grecque, confèrent à la Suisse une place appréciable, mais trop souvent méconnue, dans les études byzantines. Avec l'exposition *Byzance en Suisse*, les Musées d'art et d'histoire proposent de réunir et de présenter pour la première fois le riche patrimoine byzantin conservé sur le sol helvétique, ainsi que de valoriser l'apport de notre pays dans la « redécouverte » de cette civilisation. Le lien unissant la Suisse aux œuvres exposées se veut ainsi le fil conducteur du parcours, que celles-ci proviennent de collections publiques ou privées, de trésors ecclésiastiques, de fouilles archéologiques, ou qu'elles témoignent de l'intérêt de personnalités suisses pour Byzance. La première section de l'exposition est consacrée au patrimoine matériel, avec un accent particulier porté sur le savoir-faire technique, alors que la seconde s'articule autour de l'héritage byzantin en Suisse, de sa préservation et de sa diffusion depuis la Renaissance jusqu'à l'époque contemporaine.

Cheval, trouvé dans la région de la Mer Noire (?), première moitié du VI<sup>e</sup> siècle © Collection G. Ortiz, photo : Y. Lehmann, Jérusalem



## RÉVÉLATIONS

COLLECTIONS PHOTOGRAPHIQUES DE GENÈVE

Dès le 26 mai 2016, le Musée Rath accueille une exposition entièrement consacrée à la photographie et à ses usages. Les Musées d'art et d'histoire invitent différentes institutions culturelles genevoises à présenter une sélection d'œuvres tirées de leurs collections – imagerie scientifique, œuvres d'art anciennes et contemporaines, documents ou témoignages –, afin de révéler la complexité d'un médium qui se décline sur des supports variés et dont l'évolution technique n'a cessé de se renouveler depuis 1839. En partenariat avec la Bibliothèque de Genève, une attention particulière est accordée aux daguerréotypes de Jean-Gabriel Eynard conservés au Centre d'iconographie. Accompagné d'un catalogue virtuel, cet ensemble révèle la précocité de la présence de l'art photographique à Genève. Ainsi, du daguerréotype au numérique, les *Révélation*s attendues démontrent que les institutions genevoises ont su non seulement garder la mémoire d'un passé local, mais aussi s'ouvrir sur le monde pour l'étudier, le documenter et enrichir leur patrimoine à travers des œuvres d'artistes de niveau international.

27 mai – 11 septembre 2016  
Inauguration le 26 mai



Rosemarie Trockel, *Éditions agrées* L., 2000, no 18  
© 2015, ProLitteris, Zürich

# LE RETOUR DES TÊNÈBRES

2 décembre 2016 –  
19 mars 2017  
Inauguration le 1<sup>er</sup> décembre

Genève célèbre en 2016 le bicentenaire de cette «année sans été» qui donna naissance, sur les rives du lac Léman, à deux des mythes modernes les plus influents de la culture occidentale fantastique: le vampire et la créature du Dr Frankenstein. Autour de ces deux figures, ainsi que du ténébreux poème de Lord Byron *Darkness* (1816), les MAH organisent au Musée Rath une exposition qui revisite le contexte historique et social ainsi que la genèse artistique de ces fictions. Leur impact sur la culture des trois derniers siècles est également démontré grâce à des œuvres allant du XIX<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle. Une lecture attentive des textes permet d'identifier les thèmes importants qui s'en dégagent et se propagent dans l'art moderne et contemporain. La longévité de ces récits comme sources d'inspiration pour la littérature et les arts visuels témoigne de la capacité extraordinaire du genre gothique à s'adapter aux goûts et aux préoccupations des différentes époques. Né dans le domaine de l'histoire de l'art pour désigner les œuvres post-antiques et repris par la littérature pour dénommer le roman d'horreur qui se développe à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, le gothique revient aujourd'hui dans le champ de l'art.



Francisco José de Goya Lucientes  
*Los caprichos*, planche 50, 1797-1798 (détail)  
© MAH, photo: CdiAG

## MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

Rue Charles-Galland 2 | CH-1206 Genève | T +41 (0)22 418 26 00 | mah@ville-ge.ch

Ouvert de 11 à 18 h. Fermé le lundi

Expositions temporaires payantes; libre jusqu'à 18 ans | Entrée libre aux collections permanentes

## JEAN-PIERRE SAINT-OURS UN PEINTRE GENEVOIS DANS L'EUROPE DES LUMIÈRES

Le MAH rend hommage à ce grand artiste genevois dont le nom orne sa façade et dont une des œuvres majeures, *Le Tremblement de terre*, entrait en 1801 déjà dans les collections genevoises. Cette rétrospective inédite permet de découvrir ce peintre d'histoire et de portraits qui s'inscrit avec originalité dans le néoclassicisme européen. Formé à Paris, et après une période baroque, Saint-Ours participe au mouvement du «retour à l'Antique», à travers la lecture des Anciens et la recherche d'un nouveau classicisme. Après douze ans passés à Rome, il rejoint Genève en 1792, en pleins troubles politiques, pour défendre sa patrie et ses idées. Mais, ébranlé par la Terreur, il préfère se consacrer aux portraits historiés de notables culturels, scientifiques et politiques. Autour de grands tableaux néoclassiques exécutés à Rome, *Les Mariages germains*, *Le Choix des enfants de Sparte*, *Les Jeux olympiques*, inspirés de l'histoire de l'Antiquité, l'exposition réunit une centaine de peintures, dont certaines inédites, avec de nombreuses recherches graphiques originales.

25 septembre –  
31 décembre 2015  
Inauguration  
le 24 septembre



Jean-Pierre Saint-Ours, *Le Tremblement de terre monumental*, 1792-1799  
© MAH, photo: B. Jacot-Descombes

## 200 ANS DE FÊTES ET DE LIVRES! AUTOUR DU BICENTENAIRE DE L'ENTRÉE DE GENÈVE DANS LA CONFÉDÉRATION SUISSE

2015 est l'année des célébrations du bicentenaire de l'entrée de Genève dans la Confédération suisse. Depuis 200 ans et à chacune des fêtes organisées sur ce thème, des livres commémoratifs, des articles de journaux ont été publiés et des caricatures produites. Dans cette exposition, la BAA montre la production imprimée autour de ces réunions historiques, populaires ou festives. Au travers de la présentation d'ouvrages d'art, d'histoire, d'images, c'est l'aspect ironique, parfois satirique, ainsi que le regard critique des auteurs et des artistes qui sont mis en exergue.

10 novembre 2015 –  
28 mai 2016  
Inauguration le 10 novembre



© Bibliothèque d'art et d'archéologie des MAH

## LES CATALOGUES D'EXPOSITION, DEPUIS DES SIÈCLES AU SERVICE DE L'ART

21 octobre 2016 –  
27 mai 2017  
Inauguration le 20 octobre

La BAA présente une sélection d'ouvrages issus de sa collection de catalogues d'expositions, constituée de plus de 70'000 livres, du XVII<sup>e</sup> siècle à nos jours. Ces ouvrages édités ponctuellement sont intimement liés à l'art, aux galeries et aux musées. Originellement conçus pour lister des œuvres exposées temporairement – comme celles présentées lors des Salons parisiens dès le XVII<sup>e</sup> siècle –, les catalogues d'exposition ont évolué au fil du temps dans leur mission, forme ou aspect. Dès le XIX<sup>e</sup> siècle et favorisés par le développement des technologies, de la lithographie ou de la photographie, ils s'imagent, se colorent et deviennent plus attractifs. Dans les années 1960, ils sont souvent la première manifestation de nouvelles tendances artistiques et posent des jalons pour l'histoire de l'art. Ce sont aussi parfois des œuvres d'art à part entière lorsqu'ils sont fabriqués par des artistes. Aujourd'hui, compléments incontournables de la monographie – quand ils ne la remplacent pas –, ils contiennent la somme des connaissances sur un thème spécifique ou recensent les œuvres d'institutions muséales.



## MAISON TAVEL

Rue du Puits-Saint-Pierre 6 | CH-1204 Genève | T +41 (0)22 418 37 00 | mah@ville-ge.ch

Ouvert de 11 à 18 h. Fermé le lundi

Expositions temporaires payantes; libre jusqu'à 18 ans | Entrée libre aux collections permanentes

## DEVENIR SUISSE

À l'occasion des célébrations du bicentenaire de l'entrée de Genève dans la Confédération, la Maison Tavel s'interroge sur les mécanismes qui ont permis aux Genevois d'acquiescer leur identité suisse. En effet, depuis le Moyen Âge, Genève entretient avec la Suisse des rapports étroits, parfois conflictuels, mais le plus souvent d'alliance et de soutien, qui lui assurent indépendance et souveraineté. L'entrave à ces dernières que représente son rattachement à la France de 1798 à 1814 a fait naître dans les esprits l'envie de s'agréger à cette Helvétie si proche. En effet, devenir suisse, c'est retrouver sa liberté dans une Confédération dont il faut s'appropriier le passé et partager le futur. L'enseignement, les commémorations et les arts ont su être les moteurs de cette assimilation, s'exprimant tout autant dans l'espace public que dans un quotidien domestique.

16 mai 2015 –  
10 janvier 2016

## CHÂTEAUX FORTS ET CHEVALIERS GENÈVE ET LA SAVOIE AU XIV<sup>E</sup> SIÈCLE

7 octobre 2016 –  
19 février 2017  
Inauguration le 6 octobre

Les décors intérieurs des châteaux et maisons fortes du Moyen Âge sont rarement conservés ou restent inaccessibles au public lorsqu'ils sont situés dans des bâtiments privés. Ainsi, présenter au musée un ensemble de peintures murales est exceptionnel. Le cycle du château de Cruet en Savoie, peint au début du XIV<sup>e</sup> siècle, fait partie des premiers exemples profanes européens qui sont parvenus jusqu'à nous. L'idéal chevaleresque se déploie sous nos yeux. Combats, sièges, chasse, jeux et amour courtois animent les scènes épiques. Ces peintures, constituant le noyau de l'exposition, sont mises en relation avec des œuvres de la même époque: manuscrits enluminés, armures, sculptures, textiles, ivoires et objets précieux. L'exposition se propose d'évoquer la vie des chevaliers, en faisant appel à notre imaginaire collectif.



### SAINT-OURS AUJOURD'HUI

3, 4 et 5 décembre 2015 – Genève

Dans l'idée de porter un regard complémentaire sur l'œuvre de Jean-Pierre Saint-Ours, le Musée d'art et d'histoire et l'Université de Genève organisent un colloque scientifique international. Cette rencontre permet de faire le point sur la recherche, passée et présente, autour de l'un des peintres les plus importants de l'histoire des arts à Genève. Présentées par des spécialistes confirmés mais aussi par de jeunes chercheurs, les interventions programmées offrent l'occasion d'approfondir la carrière de Saint-Ours, de réinterroger les relations que les peintres genevois entretenaient avec les autres artistes européens, ainsi que la place des arts à Genève à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle et au début du XIX<sup>e</sup> siècle.

### NORMER L'OUBLI

14 et 15 janvier 2016 – Genève

En 1598, l'Édit de Nantes prescrivait « que la mémoire de toutes choses passées d'une part et d'autre, [...], demeurera éteinte et assoupie... ». Cette construction de l'oubli est pareillement présente, aujourd'hui, dans le programme des *Commissions Vérité et Réconciliation* instituées pour nouer les transitions démocratiques. Ce parcours de l'oubli dans les entrelacs de la mémoire sera au cœur d'un colloque international et d'une conférence, co-organisés par l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID) et les Musées d'art et d'histoire (MAH). Tzvetan Todorov, historien et essayiste, Directeur de recherche honoraire au CNRS à Paris, donnera une conférence sur *La mémoire entre conservation et oubli*, le 14 janvier 2016 à 18h à l'IHEID. Le colloque international *Normer l'oubli* aura lieu le 15 janvier 2016 au MAH, réunissant philosophes, historiens, sociologues et juristes.

### « J'AIME LES PANORAMAS. »

11, 12 et 13 février 2016 – Marseille

Les commissaires de « *J'aime les panoramas.* » *S'approprier le monde*, qui s'est tenue au Rath en 2015, n'ont cessé de compter les sujets intrinsèquement liés au thème du panorama et qui ne pouvaient être traités dans l'exposition : le panorama littéraire, les spectacles optiques, le développement des panoramas dans le monde,

la socio-économie des panoramas... Un partenariat fructueux entre les MAH, le MuCEM à Marseille et le Labex Arts-H2H à Paris offre l'occasion d'aborder ces questions lors d'un colloque à Marseille et de réfléchir à la forte connexion existant entre cette forme de spectacle et le XIX<sup>e</sup> siècle qui l'a vue naître, de s'interroger sur son « revival » aujourd'hui ou de revenir sur l'héritage majeur de Walter Benjamin qui synthétise dans ses recherches toute la complexité et toute l'ambiguïté du panorama.

### LES MÉTIERS DU LUXE À BYZANCE

26 et 27 février 2016 – Genève

À l'occasion de l'exposition *Byzance en Suisse*, qui s'articule en bonne partie autour du *Livre du Préfet* (règlement des professions à Constantinople), un colloque est organisé sur le thème du luxe à Byzance. De nombreux spécialistes suisses et internationaux aborderont les thématiques suivantes : les objets de luxe qui nous sont parvenus, ceux présents dans la littérature et dans l'iconographie, les échanges diplomatiques, la réglementation des professions du luxe, les palais, le travail de l'orfèvrerie, l'ivoire ou la soie, et le mode de vie de la cour et de l'aristocratie.

### PASSÉ, PRÉSENT ET FUTUR DES COLLECTIONS PHOTOGRAPHIQUES À GENÈVE

1<sup>er</sup> et 2 septembre 2016 - Genève

Au sein des collections genevoises, la photographie occupe une place tantôt prééminente, tantôt secondaire. Qu'il s'agisse d'œuvres d'art, de documentation, d'archives ou de matériel de travail et d'étude, les pièces conservées au fil des ans ne partagent pas toutes un seul et même statut. Le moment est donc propice à un renouvellement des questionnements liés à la présence de la photographie dans les collections publiques, parapubliques et privées. Le colloque organisé dans le cadre de l'exposition *Révélation* donne l'opportunité d'aborder les problématiques liées au patrimoine photographique, à ses enjeux, à ses formes et à ses usages. La première journée est dédiée à un état des lieux des collections, tandis que la seconde abordera la question de la mise en valeur de ce médium, hier, aujourd'hui et demain.

[www.mah-geneve.ch](http://www.mah-geneve.ch)

Entrée libre aux expositions temporaires le premier dimanche du mois

[www.facebook.com/mahgeneve](https://www.facebook.com/mahgeneve)

[@mahgeneve](https://twitter.com/mahgeneve)

[www.blog.mahgeneve.ch](http://www.blog.mahgeneve.ch)

MAH, juillet 2015 | Sous réserve de modifications

**M** MUSÉES D'ART  
ET D'HISTOIRE  
DE GENÈVE